

# CLASSIQUE

13 - 17 juin 2007

Y  
L  
L  
S  
C

| in memoriam |

PROGRAMME

# MERCREDI 13 JUIN | 20h00 | TEMPLE

soirée « dédicaces »

19h00 | Présentation du programme par Nancy Rieben | Interview d'Eduard Brunner

**Jean Françaix**  
(1912-1997)

**Quintette pour clarinette et quatuor à cordes (1977)**

*Adagio - Allegro*

*Scherzando*

*Grave*

*Rondo*

**Ludwig van Beethoven**  
(1770-1827)

**Quatuor op. 59 n°2 « Rasumowsky »**

*Allegro*

*Molto Adagio*

*Allegretto*

*Finale. Presto*

**Gregorio Zanon**  
(\*1980)

**Quatuor n°3 (création)**

« In Memoriam Rainer Maria Rilke »

**Wolfgang A. Mozart**  
(1756-1791)

**Quintette pour clarinette et quatuor à cordes  
en la mineur KV. 581**

*Allegro*

*Larghetto*

*Menuetto - Trio I - Trio II*

*Allegretto con Variazioni*

---

## QUATUOR TERPSYCORDES

**Girolamo Bottiglieri** | premier violon

**Eduard Brunner** | clarinette

**Raya Raytcheva** | second violon

**Caroline Haas** | alto

**François Grin** | violoncelle

# JEUDI 14 JUIN | 20h00 | SALLE DAVEL

soirée « post mortem »

19h00 | Présentation du programme par Frans C. Lemaire

**Arnold Schönberg**  
(1874-1951)

**« Ode à Napoléon Bonaparte » \***  
**pour quintette avec piano et récitant, op. 41**  
*(sur un texte de Lord Byron)*

**Alfred Schnittke**  
(1934-1998)

**Quintette avec piano \*\***  
*Moderato*  
*In tempo di Valse*  
*Andante*  
*Lento*  
*Moderato pastorale*

---

**Piotr I. Tchaïkovski**  
(1840-1893)

**Trio avec piano, op. 50 \*\***  
**« À la mémoire d'un grand artiste »**  
*Pezzo elegiaco*  
*A Thema con variazioni :*  
*I L'istesso tempo | II Più mosso | III Allegro moderato | IV*  
*L'istesso tempo | V L'istesso tempo | VI Tempo di valse |*  
*VII Allegro moderato | VIII Fuga | IX Andante flebile | X*  
*Tempo di mazurka | XI Moderato*  
*B Variazione Finale e Coda*

---

## TRIOSKOP

**Cristina Marton** | piano \*\*  
**Wojciech Garbowski** | violon  
**Marcus Hagemann** | violoncelle

**Christian Chamorel** | piano \*  
**Barbara Doll** | alto  
**Kamila Namyslowska** | violon

**VENDREDI 15 JUIN | 20h00 | TEMPLE**  
soirée « réminiscences »

enregistré par  
**ESPACE 2**  
RADIO SUISSE ROMANDE  
La vie côté culture

19h00 | Présentation du programme par Sebastian Aeschbach

**Franz Schubert**  
(1797-1828)

**Quatuor n°14 « La jeune fille et la mort »**

*Allegro*  
*Andante con moto*  
*Scherzo. Allegro molto*  
*Presto*

**George Crumb**  
(\*1929)

**Black angels (Images I)**  
**« Thirteen images from the dark land » (1970)**

*I Departure*  
*Threnody I: Night of the Electric Insects | Sounds of Bones and Flutes | Lost Bells | Devil-music | Danse Macabre*  
*II Absence*  
*Pavana Lachrymae | Threnody II: Black Angels ! | Sarabanda de la Muerte Oscura | Lost Bells (Echo)*  
*III Return*  
*God-music | Ancient Voices | Ancient Voices (Echo) | Threnody III: Night of the Electric Insects*

---

**Piotr I. Tchaïkovski**  
(1840-1893)

**Sextuor « Souvenir de Florence », op. 70 \***

*Allegro con spirito*  
*Adagio cantabile e con moto*  
*Allegretto moderato*  
*Allegro vivace*

---

**QUATUOR TALIS**

**Wojciech Garbowski** | premier violon  
**Kamila Namyslowska** | second violon  
**Jennifer Ansel** | alto  
**Marcus Hagemann** | violoncelle

**Barbara Doll** | alto \*  
**Joël Marosi** | violoncelle \*

# SAMEDI 16 JUIN | 11h00 | TEMPLE

## « matinée spirituelle »

enregistré par  
**ESPACE 2**  
SAINT-DIÉZÉ - POMARD  
La vie côté culture

10h00 | Présentation du programme par Leonardo García Alarcón

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)

**Cantate BWV 82 « Ich habe genug »**  
*pour soprano, hautbois, cordes et basse continue*

**Marin Marais**  
(1656-1728)

**Tombeau pour Monsieur de Sainte-Colombe**  
*pour viole de gambe et clavecin*

**Luigi Rossi**  
(1597-1653)

**Cantate pour la Mort de Marguerite d'Autriche**  
*pour soprano et basse continue*

**Johann Christoph Bach**  
(1642-1703)

**Lamento « Ach, dass ich Wassers g'nug hätte »**  
*pour alto, cordes et basse continue*

**Johann Sebastian Bach**  
(1685-1750)

**Chaconne de la Partita BWV 1004 en ré mineur**  
*pour violon, soprano et alto (d'après les études de Mme Helga Thoene)*

**Karol Beffa**  
(\*1973)

**« Deux Psaumes »**  
*pour deux voix, quatuor à cordes et clavecin*

**Giovanni Battista Pergolesi**  
(1710-1736)

**Stabat Mater**  
*pour soprano, alto, cordes et basse continue*

---

## LA NOUVELLE MENESTRANDIE

**Girolamo Bottiglieri** | violon  
**Raya Raytcheva** | violon  
**Caroline Haas** | alto  
**François Grin** | violoncelle  
**Elodie Peudepièce** | contrebasse  
**Andrea De Carlo** | viole de gambe  
**Magdalena Karolak** | hautbois

**Priscille Laplace** | soprano  
**Fabián Schofrin** | contre-ténor

**Leonardo García Alarcón** | clavecin,  
orgue et direction

## SAMEDI 16 JUIN | 16h00 | ANCIEN PRESOIR

conférence « in memoriam I »

par Georges Starobinski

### *Les musiques de la mémoire aux temps de la modernité*

Toute œuvre d'art lutte contre l'oubli. Lorsqu'elle est inspirée, elle s'inscrit dans notre mémoire, où son auteur s'assure également une place. Mais les artistes ont aussi honoré le souvenir des défunts. La musique a eu depuis longtemps ses genres consacrés, profanes et sacrés. Tombeaux, déplorations et élégies. A partir du 19<sup>e</sup> siècle, l'acte de mémoire musical ne s'inscrit plus nécessairement dans ces genres traditionnels. Une symphonie peut commémorer « le souvenir d'un grand homme », et une série de pièces pour piano s'inspirer des tableaux d'une exposition organisée à la mémoire d'un architecte. Au 20<sup>e</sup> siècle, les formes musicales du souvenir se diversifient encore, et leur objet ne se limite plus à une seule personnalité marquante. Elles tentent d'ériger de fragiles monuments aux innombrables victimes de la barbarie totalitaire. C'est sur ces formes plus récentes de témoignage que portera la première conférence consacrée à l'*In Memoriam* musical.

Georges Starobinski



## PASSION MUSIQUE

□ M u s i q u e  
C l a s s i q u e

Rue du Midi 16  
1003 LAUSANNE  
Tél. 021 312 60 01

[www.passionmusique.ch](http://www.passionmusique.ch)

Magasin de CD et DVD, au centre ville de Lausanne, proche du conservatoire de musique.

Grand choix de **petits labels, recherches**, exécution rapide de vos **commandes**, presse spécialisée à disposition.

### Heures d'ouverture :

MA - VE 09h00 à 18h30 - SA 10h00 à 17h00 - LU fermé

# SAMEDI 16 JUIN | 20h00 | SALLE DAVEL

« soirée in memoriam »

19h00 | Présentation du programme par Philippe Girard

**Bohuslav Martinů**

(1890-1959)

**Fantaisie pour deux pianos**

**Johannes Brahms**

(1833-1897)

**Sonate op. 34 b en fa mineur pour deux pianos**

*Allegro non troppo*

*Andante*

*Un poco Adagio*

*Scherzo. Allegro*

*Finale. Poco sostenuto - Allegro non troppo*

**Maurice Ravel**

(1875-1937)

**« La valse »**

poème chorégraphique pour deux pianos (1919/1920)

**Witold Lutosławski**

(1913-1994)

**Variations sur un thème de Paganini**

pour deux pianos (1941)

**Igor Stravinsky**

(1892-1971)

**« Histoire du Soldat »**

oeuvre lue, jouée et dansée pour sept instruments, un

**Charles F. Ramuz**

(1878-1947)

lecteur, deux comédiens et une danseuse (1918)

---

## DUO MARTON & BÄTZNER

Cristina Marton | piano

Aglaia Bätzner | piano

## ENSEMBLE CULLY CLASSIQUE

Bogdan Zvoristeanu | violon

Dominique Bettens | contrebasse

Alberto Bianco | basson

Thierry Margairaz | trompette

Jacques Hostettler | percussion

Cindy Lin | clarinette

Sebastian Smolyn | trombone

Jacques Roman | le lecteur

Alexandre Diakoff | le diable

Nicolò Abbate | le soldat

Emma Ribbing | la princesse

Antoine Rebstein | direction musicale

Jean-Christophe de Vries | mise en scène

## **DIMANCHE 17 JUIN | 11h00 | ANCIEN PRESOIR** brunch du festival

Proposé par les traiteurs Yves Notari et Lavaux-Rêves. Réservation obligatoire auprès de la billetterie du festival avant le vendredi 15 juin à 12h00.

## **DIMANCHE 16 JUIN | 15h00 | ANCIEN PRESOIR** conférence « in memoriam II »

par **Brenno Boccadoro**

### ***Les arts de la mémoire et de la musique***

Dans la pensée gréco-latine qui renaît à la Renaissance, la mémoire est à la fois une puissance cognitive de l'âme et une technique, fille de l'art et de l'artifice, que les savants élaborent pour imiter les opérations naturelles de l'âme. Les orateurs qui, comme Plinie le Jeune, doivent haranguer durant huit heures, apprennent à graver une architecture imaginaire dans la cire molle de la fantaisie et à la peupler d'images frappantes, afin de les retrouver en parcourant mentalement l'édifice lors de l'elocutio. Dans l'Occident latin, la réflexion sur les lieux de la mémoire passe très vite du stade d'une mnémotechnique à celui d'un art « poïétique », créateur et prescriptif. Comme l'âme s'exprime dans le corps et dans tout ce qu'elle fait, les lieux de la mémoire s'extériorisent pour s'incarner dans les arts, la littérature et l'architecture. Avec Raimond Lulle, ces lieux entrent, interprétés ontologiquement, dans un plan du monde. Lulle code les images par des lettres qu'il inscrit dans la périphérie de roues concentriques pouvant tourner les unes dans les autres, comme pour rendre disponible à la raison le plan suivi par l'architecte du monde lors de la création. A la fin du XV<sup>e</sup> siècle, chez Pic de la Mirandole et Marsile Ficin, cette machinerie mentale constitue un chapitre incontournable de la magie, blanche et noire. L'imagination, qui a pour sujet l'art combinatoire de la mémoire, est alors un générateur protéiforme d'images, transformant l'architecture classique des édifices de la mémoire en représentations du monde protéiformes, comme la grande machine à penser de Giulio Camillo — mens quaedam artefacta et fenestrata (« intellect artificiel rempli de fenêtres ») — , construit vers 1550 à Venise puis en France : un énorme théâtre imaginaire pourvu d'autant de tiroirs, d'étages et d'escaliers que les planètes et les cieux pour y classer toutes les espèces sensibles et intelligibles.

*Brenno Boccadoro*



# DIMANCHE 17 JUIN | 18h00 | SALLE DAVEL

## soirée « lettres intimes »

17h00 | Présentation du programme par Mathilde Reichler

**Leos Janáček**  
(1854-1928)

### **Quatuor n°2 « Lettres intimes »**

*Andante*

*Adagio*

*Moderato*

*Allegro*

**Ottorino Respighi**  
(1879-1936)

### **« Il tramonto », \***

cantate pour voix et quatuor à cordes

**Leos Janáček**  
(1854-1928)

### **« Journal d'un disparu »**

cycle de vingt-deux chants pour ténor, mezzo-soprano,  
choeur de femmes et piano

*J'ai rencontré une jeune tzigane | La noire tzigane | Des lucioles dansent |*

*Déjà de jeunes hirondelles pépient | Que c'est pénible de labourer | Ohé !*

*Mes bœufs gris ! | J'ai perdu une chevillette | Ne regardez pas tristement |*

*Bonjour, petit Yanik | Ô Dieu lointain | L'odeur du sarrasin fleuri | Une char-*

*mille sombre | Piano solo | Le soleil monte | Mes petits bœufs gris | Qu'ai-je*

*donc fait ? | Personne n'échappe à sa destinée | Je ne songe maintenant*

*qu'à une chose | Une pie vole | J'ai une jolie aimée | Mon cher papa | Adieu,*

*mon pays natal*

---

## **QUATUOR GALITZIN**

**Pedro Meireles** | premier violon  
**Catrin Win Morgan** | second violon  
**Felix Tanner** | alto  
**Ken Ichinose** | violoncelle

**Rémi Garin** | ténor  
**Mona Somm** | mezzo-soprano \*  
**Marta Arranz** | mezzo-soprano  
**Nathalie Constantin** | soprano  
**Agnès Martin-Sollien** | alto  
**Georges Starobinski** | piano